



## Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ

Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

☒ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

**ELŐADÓ: Csaba Eszter**  
**HATÁROZATSZÁM: 02.5/946/1/2009**  
**OLDALAK SZÁMA: 5**  
**MELLÉKLET: -**

**TÁRGY: POWERTWIN gyomirtó**  
**permetezőszer forgalomba hozatali**  
**és felhasználási engedélye**

A Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ, Növény- Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatósága, mint engedélyező hatóság a **Feinchemie Schwebda GmbH** (Németország) képviselőjében eljáró **Makhteshim Agan Hungary Zrt. (Budapest)** ügyfélnek a **Powertwin gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

### HATÁROZAT-ot:

Az engedélyező hatóság a **Powertwin gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét (*engedély száma: 02.5/946/1/2009 MGSZHK*) az alábbi feltételek mellett adja ki:

#### 1. A növényvédő szer tulajdonosi és gyártói adatai

<i>engedély tulajdonosa</i>	<b>Feinchemie Schwebda GmbH</b> Strassburger Strasse 5 37269 Eschwege Németország
<i>engedély tulajdonos hazai képviselője</i>	<b>Makhteshim Agan Hungary Zrt</b> 1037 Budapest, Montevideo u. 6.
<i>készítmény gyártója</i>	<b>Feinchemie Schwebda GmbH</b> (Németo.)
<i>hatóanyag(1) gyártója</i>	<b>Bayer CropScience AG</b> (Németo.)
<i>hatóanyag(2) gyártója</i>	<b>Feinchemie Schwebda GmbH</b> (Németo.)

2. A növényvédő szer rendeltetése: **gyomirtó permetezőszer**

#### 3. A növényvédő szer hatóanyag összetevői :

*hatóanyag(1)*

<i>ISO név</i>	<b>fenmedifam</b>
<i>IUPAC név</i>	<i>metil 3-(3-metilkarbaniloiloxi)karbanilát</i>
<i>CAS szám</i>	13684-63-4
<i>részaránya</i>	<b>200 g/l</b>

*hatóanyag(2)*

<i>ISO név</i>	<b>etofumezat</b>
<i>IUPAC név</i>	2-etoxi-2,3-dihidro-3,3-dimetilbenzofurán-5-il metánszulfonát
<i>CAS szám</i>	26225-79-6
<i>részaránya</i>	<b>200 g/l</b>

**4. A növényvédő szer formulációja:** vizes szuszpenzió koncentrátum (SC)

**5. Előírt minőségi feltételek:**

5.1. hatóanyag tartalom

<b>fenmedifam (HPLC)</b>	<b>18,0± 1,1 % (m/m)</b>
<b>etofumezat (HPLC)</b>	<b>18,0± 1,1 % (m/m)</b>

**Fizikai-kémiai tulajdonságok**

5.2 Kiönthetőség (MT 148.1)	maradék < 5 %
5.3 Szuszpenzió stabilitás (MT 184)	>60 %
5.4 Nedves szitálási maradék (MT 185)	< 2 % (75 µm-es szitán)
5.5 Habképződés (MT 47.2)	<60cm <sup>3</sup> (1 perc után)

**Tárolási stabilitás**

5.6 Tárolási stabilitás 0 °C-on (MT 39.3)	meg kell felelnie az 5.3 és 5.4 előírásainak
5.7 Tárolási stabilitás 54 °C-on (MT 46.3)	a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az 5.2, 5.3 és 5.4 előírásainak

**6. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

kultúra	károsító	kezelése k száma	kezelések közötti idő (nap)	a kijuttatáshoz szükséges	
				szer mennyisége l/ha	víz l/ha
cukorrépa	magról kelő kétszikű gyomnövények	1		2,0-3,0	
		2	8-10	1,0-1,5	200-300

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítményt posztemergensen kell kijuttatni. A kezelés történhet egyszeri alkalommal, vagy osztott kezelés formájában.

Egyszeri alkalmazás esetén a kezelést teljes dózissal a cukorrépa, valamint a magról kelő kétszikű gyomfajok 2-4 valódi leveles állapotában kell elvégezni. Fejlettebb gyomnövények, erősebb gyomosodás esetén az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni.

Osztott kezeléskor az első permetezést legkorábban a cukorrépa 2 valódi leveles fejlettségekor lehet elvégezni 1,0-1,5 l/ha szermennyiséggel. A második kezelésre az elsőt követően 8-10 nap múlva kerülhet 1,0-1,5 l/ha szermennyiséggel. Fejlettebb gyomnövények ellen osztott kezeléskor is a magasabb dózisban kell alkalmazni.

A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles állapotukban a legérzékenyebbek a készítményre.

Erős napsütésben, 25 °C fok feletti hőmérsékleten tilos kezelni, ilyenkor a permetezést a hűvösebb, esti órákban kell elvégezni.

Növényi kórokozók, állati kártevők által legyengített, vagy egyéb más okból legyengült cukorrépat tilos a készítménnyel kezelni.

**Légi kijuttatás:** nem jutatható ki légi úton

**7. Emberre, állatra, környezetre való veszélyesség, a biztonságos felhasználás feltételei:**

**Veszélyjelek:**



a) **Mérgező** (toxikológiai és környezetkárosító) tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD50 értéke (patkányon): > 5000 mg/kg.

b) **Tűzveszélyességi besorolás:** **nem jelölésköteles**

c) **Vízi szervezetekre való veszélyesség:** **közepesen veszélyes**  
 védőtávolság (kockázatbecslés alapján) **5 m**

d) **Méhekre való veszélyesség:** **nem jelölésköteles**

**R-mondatok:**

**R 43** Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

**R 51/53** Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

**S-mondatok:**

**S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet

**S 13** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

**S 20/21** A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad

**S 24** Kerülni kell a bőrrel való érintkezést

**S 36/37/39** Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

**S 61** Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

**Különleges Sp-mondatok:**

**SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket!

**SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében felszíni vizektől 5 m távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

A csomagolási hulladékokra a növényvédő szerrel szennyezett csomagolóeszköz-hulladékok kezeléséről szóló 103/2003. (IX.11.) FVM rendelet előírásait szükséges alkalmazni.

**8. Várakozási idők:**

- a) *Munkaegészségügyi várakozási idő:* 0 nap  
 b) *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:* előírás szerű felhasználás esetén nincs korlátozás (90 nap)

**9. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

*Egyéni védőfelszerelés:*

*előkészítőknak és kijuttatóknak:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy arcvédő, védőlábbeli:

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó és felsőruha váltása szükséges.

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás (lásd: általános eljárás) után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**10. Forgalmazási kategória: I.**

**11. Eltarthatóság:** 2 év eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban.

**12. Az engedély érvényessége: 2013. február. 28.**

**A termékcímkére vonatkozó döntés (címkeszöveg elfogadása)**

A növényvédő szer csak jelen határozat alapján elkészített, jóváhagyott címkeszövegnek megfelelő címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja 2.500.000- Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen a közléstől számított 15 napon belül a  **földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszterhez** címzett, de az elsőfokú engedélyező hatóság vezetőjénél előterjesztett fellebbezésnek van helye, melyet a fellebbezéssel érintett, vagy a fellebbezésben vitatott összeg minden megkezdett 10.000.- forintja után 400.- forint, de legalább 5.000.- Ft, legfeljebb 500.000.- forint illetékbélyeggel kell ellátni.

A fellebbezésnek a határozat végrehajtására halasztó hatálya van.

**INDOKOLÁS**

Az ügyfél 2006. május 8. napján kelt kérelmében a **Powertwin gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadását kérte az engedélyező hatóságtól. Az ügyfél a kérelemhez mellékelte *a növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról* szóló 89/2004. (V.15.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. és 3. számú melléklete szerinti adatokat.

A hatóság az engedély kiadása vonatkozásában figyelembe vette az eljárásban résztvevő

szakhatóságok szakhatósági állásfoglalásait az alábbiak szerint.

Az ügyben eljáró Országos Tisztifőorvosi Hivatal 157/163/2006 OTH számú és az Országos Környezet-, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség 14/688/2/2008 OKTVF számú állásfoglalását jelen határozat rendelkező részének 7., 8., 9., 10., pontjai tartalmazzák.

Az engedélyezési eljárási díj megállapítása a növényvédelmi igazgatási szolgáltatási díjakról szóló 165/2004. (XI. 22.) FVM rendelet 4. § (1) és (5) bekezdései és 11. § e) pontja valamint a 2. számú melléklet A részének II/5 pontja alapján történt.

Az engedélyező hatóság a fentiek alapján megállapította, hogy az ügyfél az engedély kiadásához szükséges dokumentumokat benyújtotta, az eljárási díjat megfizette. Ezek alapján Ezek alapján a *közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban Ket.) 71-74. §-a*, valamint a *növényvédelemről szóló 2000. évi XXXV. törvény (a továbbiakban: Nvt.) 12-15. §-a*, továbbá az ennek végrehajtására kiadott *R. 7. §.*, valamint a *15-17. §-ai* alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

A címketerv bírálata a *Nvt. 23. § (2) és (3) bekezdése*, valamint a *R. 30. §-a* alapján történt.

Az engedélyező hatóság hatáskörét a *Nvt. 11. § (1) bekezdésére*, a *R. 3. § (1) bekezdésére*, valamint a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal létrehozásáról és működéséről szóló 274/2006. (XII.23.) Korm. rendelet 45. § (2) bekezdésére alapítva állapította meg.

A fellebbezési jog lehetőségéről és feltételeiről, továbbá az azonnali végrehajtás kizártságáról a *Ket. 98-99. §-a*, továbbá a *101. § (1) bekezdése* és a *116.§ (2) bekezdés b.) pontja*, az illeték mértékéről az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 29.§ (2) bekezdése rendelkezik.

**Budapest, 2009. március 4**

**Dr. Halmágyi Tibor**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. ügyfél hazai képvisellete
2. szakhatóság (OTH)
3. szakhatóság (OKTVF)
4. irattár

41/2009